

Zárka na tento výrobek je 3 roky od dátumu nákupu. Záručná doba začína plynúť dátumom kúpy. Originál dokladu o kúpe si uschovajte na bezpečnom mieste, pretože tento doklad je potrebný ako dôkaz o kúpe.

Akkoľvek poškodenie alebo nedostatky prihlámné už v čase nákupu je potrebné nahlásiť ihneď po vybalení výrobku.

Ak sa v priebehu 3 rokov od dátumu zakúpenia preukáže, že výrobok vykazuje chyby materiálu alebo spracovania, podľa vlastného uváženia Vám ho bezplatne opravíme alebo vymeníme. Záručná doba sa na základe poskytnutej záručnej reklamácie nepredlžuje. To platí aj pre vymenené alebo opravené diely.

Táto záruka je neplatná, ak bol výrobok poškodený alebo nesprávne používaný alebo udržiavaný.

Zárka sa vzťahuje na chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti výrobku, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu, a preto sa považujú za opotrebovateľné diely (napr. batérie, nabíjaťelné batérie, hadice, čerpanéové kazety), ani na poškodenie krehkých častí, napr. spínačov alebo častí zo skla.

● Postup v prípade poškodenia v záruke

Pre zaručenie rýchleho spracovania Vašej požiadavky dodržte prosím nasledujúce pokyny:

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN 431616_2304) ako dôkaz o kúpe. Číslo výrobku nájdete na typovom štítku, gravíre, na prednej strane Vášho návodu (dole vľavo) alebo ako nálepku na zadnej alebo spodnej strane.

Ak sa vyskytnú funkčné poruchy alebo iné nedostatky, najskôr telefonicky alebo e-mailom kontaktujte nášlede uvedené servisné oddelenie.

Produkt označený ako defektný potom môžete s priloženým dokladom o kúpe (pokladničný lístok) a uvedením, v čom spočíva nedostatok a kedy sa vyskytl, bezplatne odoslať na Vám oznámenú adresu servisného pracoviska.

- **Servis**
- **Servis Slovensko**

Tel.: 0800 008158

E-pošta: owim@lidl.sk

SK

Legenda dei pitogrammi utilizzati Avvertenze di sicurezza Istruzioni per l'uso
--

Casa delle bambole portatile

● Introduzione

 Congratulazioni per l'acquisto del vostro nuovo prodotto. Con esso avete optato per un prodotto di qualità. Familiarizzare con il prodotto prima dimetterlo in funzione per la prima volta. A tale scopo, leggere attentamente le seguenti istruzioni d'uso e le avvertenze di sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per i campi di applicazione indicati. Conservare queste istruzioni in un luogo sicuro. Conservare tutta la documentazione in caso di cessione del prodotto a terzi.

- **Utilizzo conforme alla destinazione d'uso**
- Questo prodotto è destinato esclusivamente all'utilizzo domestico privato. Il prodotto non è destinato all'uso commerciale.

- **Contenuto della confezione**
- HG10558**
- 1 x casa delle bambole portatile
- 6 x accessori (1 x autobotte dei vigili del fuoco, 3 x vigile del fuoco, 1 x fuoco e 1 x cono stradale), 7 pezzi
- 1 x manuale di istruzioni per l'uso

HG10559

1 x casa delle bambole portatile

6 x accessori (1 x ambulanza, 1 x statuetta dottore, 1 x statuetta paziente, 1 x statuetta infermiere, 1 x letto e 1 x dispositivo medico), 7 pezzi

1 x manuale di istruzioni per l'uso

HG10560

1 x casa delle bambole portatile

6 x accessori (1 x trattore, 1 x contadino, 1 x pecora, 1 x mucca, 1 x cavallo e 1 x gallina), 7 pezzi

1 x manuale di istruzioni per l'uso

IT

Legenda de pictogramas utilizados Indicaciones de seguridad Instrucciones de uso
--

Casa de muñecas portátil

● Introducción

 Enhorabuena por la adquisición de su nuevo producto. Ha elegido un producto de alta calidad. Familiarícese con el producto antes de la primera puesta en funcionamiento. Lea detenidamente el siguiente manual de instrucciones y las indicaciones de seguridad. Utilice el producto únicamente como se describe a continuación y para las aplicaciones indicadas. Guarde estas instrucciones en un lugar seguro. En caso de transferir el producto a terceros, entregue también todos los documentos correspondientes.

- **Especificaciones de uso**
- Este producto ha sido diseñado exclusivamente para uso doméstico. El producto no ha sido concebido para uso comercial.

- **Volumen de suministro**
- HG10558**
- 1 x casa de muñecas portátil
- 6 x accesorios (1 x coche de bomberos, 3 x figuras de bombero, 1 x cono de seguridad y 1 x cono de carretera), 7 piezas
- 1 x manual de instrucciones

HG10559

1 x casa de muñecas portátil

6 x accesorios (1 x ambulancia, 1 x figura de médico, 1 x figura de paciente, 1 x figura de enfermero, 1 x cama y 1 x aparato médico), 7 piezas

1 x manual de instrucciones

HG10560

1 x casa de muñecas portátil

6 x accesorios (1 x tractor, 1 x granjero, 1 x oveja, 1 x vaca, 1 x caballo y 1 x gallina), 7 piezas

1 x manual de instrucciones

ES

Indicaciones de seguridad

⚠ ATENCIÓN. Usar bajo la supervisión directa de adultos.

- **ATENCIÓN.** El material de embalaje y fijación no forma parte del juguete, y por razones de seguridad, debe retirarse siempre antes de la entrega al niño para que juegue.
- Conservar el embalaje para futuras consultas.
- El producto es apropiado para niños a partir de 2 años.

● Cuidado y almacenaje

- No utilice productos de limpieza agresivos o corrosivos.
- Limpie el producto únicamente con un paño suave y seco.
- Este producto debe guardarse siempre seco y a temperatura ambiente.

● Eliminación

El embalaje está compuesto por materiales no contaminantes que pueden ser desechados en el centro de reciclaje local.

Para obtener información sobre las posibilidades de desecho del producto al final de su vida útil, acuda a la administración de su comunidad o ciudad.

  

El producto, incluidos los accesorios, y el material de embalaje son reciclables y están sujetos a la responsabilidad extendida del fabricante. Deséchelos por separado siguiendo la información ilustrada de recogida selectiva para un mejor tratamiento de los residuos. El logotipo Triman se aplica solo para Francia.

● Garantía

El producto ha sido fabricado según normas de calidad exigentes y ha sido probado minuciosamente antes de la entrega. En caso de fallos de material o de fabricación, dispone de derechos legales frente al vendedor

IT

del producto. Nuestra garantía mencionada a continuación no restringe sus derechos legales de ningún modo. La garantía para este producto es de 3 años a partir de la fecha de compra. La garantía empieza el día de la fecha de compra. Conserve el justificante de compra original en un lugar seguro, ya que este documento es necesario para demostrar la compra.

Todos los daños o defectos ya presente en el momento de la compra deben informarse inmediatamente tras desembalar el producto.

Si el producto presenta defectos de material o fabricación en los 3 años a partir de la fecha de compra, lo repararemos o sustituiremos, según nuestra elección, gratuitamente para usted. El período de garantía no se extiende por una reclamación de garantía aprobada. Esto también es aplicable a las piezas sustituidas y reparadas.

La garantía pierde su validez si el producto se daña o se utiliza o mantiene de forma inadecuada.

La garantía cubre defectos de material y fabricación. Esta garantía no cubre las piezas del producto sujetas a un uso y desgaste normal y, por lo tanto, consideradas piezas de desgaste (por ej. pilas, baterías, mangueras, cartuchos de tinta) ni los daños a las piezas frágiles, por ej. interruptores o piezas de cristal.

- **Tramitación de la garantía**
- Para garantizar una rápida tramitación de su consulta, tenga en cuenta las siguientes indicaciones:

Para realizar cualquier consulta, tenga a mano el recibo y el número de artículo (IAN 431616_2304) como justificante de compra. Encontrará el número de artículo en una inscripción de la placa identificativa, en la portada de las instrucciones (abajo a la izquierda) o en una pegatina en la parte posterior o inferior. Si el producto fallase o presentase algún defecto, póngase primero en contacto con el departamento de asistencia indicado, ya sea por teléfono o correo electrónico. Puede enviarnos el producto defectuoso libre de franqueo adjuntando el recibo de compra (ticket de compra) e indicando dónde está y cuándo ha ocurrido el fallo a la dirección de asistencia que le indicamos.

HU

Az alkalmazott pictogramok jelmagyarozata Biztonsági tudnivalók Kezelési utasítások

Hordozható babaház

● Bevezető

 Gratulálunk új termékének vásárlása alkalmából. Ezzel egy magas minőségű termék mellett döntött. Az első üzembevétele előtt ismerkedjen meg a készülékkel. Először figyelmesen olvassa el a következő Használati utasítást és a biztonsági tudnivalókat. A terméket csak a leírtak szerint és a megadott felhasználási területeken alkalmazza. Őrizzze meg ezt az útmutatót egy biztos helyen. A termék harmadik félnek történő továbbadása esetén mellékelje a termék a teljes dokumentációját is.

- **Rendeltetésszerű használat**
- A terméket csak magánháztartásokban való használatra tervezték. A termék nem készülte felhasználásra készült.

- **A csomag tartalma**
- HG10558**
- 1 x hordozható babaház
- 6 x tartozék (1 x tűzőlámpa, 3 x tűzőlő, 1 x tűz és 1 x közűti jelzőbőja), 7-részes
- 1 x használati útmutató

HG10559

1 x hordozható babaház

6 x tartozék (1 x mentőautó, 1 x orvos figura, 1 x beteg figura, 1 x ápoló figura, 1 x ágy és 1 x orvosi eszköz), 7-részes

1 x használati útmutató

HG10560

1 x hordozható babaház

6 x tartozék (1 x traktor, 1 x paraszt, 1 x bárány, 1 x tehén, 1 x lő és 1 x csirke), 7-részes

1 x használati útmutató

DK

- **Asistencia**
- **Asistencia en España**

Tel.: 900984948

E-Mail: owim@lidl.es

ES

De anvendte piktogrammers legende Sikkerhedsanvisninger Handlingsanvisninger
--

Mobilt dukkehus

● Indledning

 Hjerteligt tillykke med købet af deres nye produkt. Du har besluttet dig for et produkt af høj kvalitet.Gør Dem fortrolig med apparatet inden første brugtagning. Læs derfor den efterfølgende brugsvejledning og sikkerhedsanvisningerne omhyggeligt. Brug kun produktet som beskrevet og kun til de angivne anvendelsesområder. Opbevar denne vejledning på et sikkert sted. Hvis De giver produktet videre til andre, skal alle dokumenter følge med.

- **Formålsbestemt anvendelse**
- Produktet er udelukkende bestemt til anvendelse i private hjem. Produktet er ikke beregnet til erhvervsanvendelse.

- **Leverede dele**
- HG10558**
- 1 x bærbart dukkehus
- 6 x tilbehør (1 x brandbil, 3 x brandflod, 1 x ild og 1 x trafikkegle), 7 dele
- 1 x brugsvejledning

HG10559

1 x bærbart dukkehus

6 x tilbehør (1 x ambulance, 1 x lægefigur, 1 x patientfigur, 1 x sygeplejerskefigur, 1 x seng og 1 x medicinsk udstyr), 7 dele

1 x brugsvejledning

HG10560

1 x bærbart dukkehus

6 x tilbehør (1 x traktor, 1 x landmand, 1 x får, 1 x ko, 1 x hest og 1 x høne), 7 dele

1 x brugsvejledning

Sikkerhedsanvisninger
⚠ OBS. Skal anvendes under umiddelbart opsyn af voksne.

DK

- **OBS.** Alle emballage- og fastgørelsesmaterialemer er ikke en bestanddel af legetøjet og bør af sikkerhedshensyn altid fjernes, inden barn får legetøjet overdraget til at lege med.
- Opbevar emballagen til senere henvendelse.
- Produktet er egnet til barn fra 2 år.

● Pleje og opbevaring

- Brug aldrig ætsende eller aggressive rengøringsmidler.
- Rengør kun produktet med en blød og tør klud.
- Opbevar altid produktet tørt og ved stuetemperatur.

● Bortskaffelse

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.

De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.

  

Produktet og tilbehøret og emballagematerialer kan genbruges og er underlagt udvidet producentansvar. De skal bortskaffes separat. Følg de viste mærkater med sorteringsoplysninger, så de bortskaffes på en bedre måde. Triman-logoet gælder kun for Frankrig.

● Garanti

Produktet er blevet fremstillet efter strenge kvalitetsstandarder og kontrolleret nøje før udlevering. I tilfælde af materiale- eller produktionsfejl kan du i medfør af loven gøre krav gældende over for sælgeren af produktet. Dine lovmæssige rettigheder begrænses på ingen måde af den af os nedennævnte garanti.

Garantien på dette produkt gælder i 3 år regnet fra købsdatoen. Garantien gælder fra købsdatoen. Opbevar den originale kvittering et sikkert sted, da dette dokument forlanges forlagt som dokumentation for købet.

Alle skader eller mangler, der allerede forefindes på tidspunktet for købet, skal straks meddeles efter udpakningen af produktet.

DK

Hvis der inden for 3 år regnet fra købsdatoen viser sig en materiale- eller produktionsfejl på produktet, reparerer eller udskifter vi det – efter vores valg – gratis for dig. Garantiperioden forlænges ikke som følge af et imødekommet krav om garanti. Dette gælder også for udskidte og reparerede dele.

Denne garanti bortfalder, hvis produktet er blevet beskadiget eller anvendt og vedligeholdt forkert.

Garantien dækker materiale- og produktionsfejl. Denne garanti dækker hverken produktdele, der er udsat for normal slitage og derfor er at betragte som sliddele (f.eks. batterier, akkumulatorer, slanger, forvepatroner), eller skader på skrælbare dele, f.eks. kontakter eller dele af glas.

- **Afvikling af garantisager**
- For at kunne garantere en hurtig sagsbehandling af deres forespørgsel, bedes De følge følgende anvisninger:

Opbevar kassebon og artikelnummer (IAN 431616_2304) som købsdokumentation, så disse kan fremlægges på forespørgsel. Artikelnumrene er angivet på typeskiltet, ved en indgravering, på forsiden af vejledningen (nederst til venstre) eller på et mærkat på bag- eller undersiden. Hvis der forekommer funktionsfejl eller andre mangler, skal De først kontakte nedenstående serviceafdeling telefonisk eller via e-mail. Et produkt, der er registreret som defekt, kan De derefter sende portofri til den meddelte serviceadresse ved vedlægelse af købsbeviset (kassebon) og angivelsen af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.

- **Service**
- **Service Danmark**

Tel.: 80253972

E-Mail: owim@lidl.dk

DK

IT

HU

ES

DK

DK

Legenda dei pitogrammi utilizzati Avvertenze di sicurezza Istruzioni per l'uso
--

Casa delle bambole portatile

● Introduzione

 Congratulazioni per l'acquisto del vostro nuovo prodotto. Con esso avete optato per un prodotto di qualità. Familiarizzare con il prodotto prima dimetterlo in funzione per la prima volta. A tale scopo, leggere attentamente le seguenti istruzioni d'uso e le avvertenze di sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per i campi di applicazione indicati. Conservare queste istruzioni in un luogo sicuro. Conservare tutta la documentazione in caso di cessione del prodotto a terzi.

- **Utilizzo conforme alla destinazione d'uso**
- Questo prodotto è destinato esclusivamente all'utilizzo domestico privato. Il prodotto non è destinato all'uso commerciale.

- **Contenuto della confezione**
- HG10558**
- 1 x casa delle bambole portatile
- 6 x accessori (1 x autobotte dei vigili del fuoco, 3 x vigile del fuoco, 1 x fuoco e 1 x cono stradale), 7 pezzi
- 1 x manuale di istruzioni per l'uso

HG10559

1 x casa delle bambole portatile

6 x accessori (1 x ambulanza, 1 x statuetta dottore, 1 x statuetta paziente, 1 x statuetta infermiere, 1 x letto e 1 x dispositivo medico), 7 pezzi

1 x manuale di istruzioni per l'uso

HG10560

1 x casa delle bambole portatile

6 x accessori (1 x trattore, 1 x contadino, 1 x pecora, 1 x mucca, 1 x cavallo e 1 x gallina), 7 pezzi

1 x manuale di istruzioni per l'uso

IT

IT

HU

HU

DK

DK

DK

DK

DK

DK

DK

DK

DK

DK

DK

DK

DK

DK

DK

DK

DK

DK

DK